联合国 $E_{\text{CN.18/2011/9/Add.1}}$



经济及社会理事会

Distr.: General 25 October 2010

Chinese

Original: English

联合国森林论坛

第九届会议

2011 年 1 月 24 日至 2 月 4 日, 纽约 临时议程^{*} 项目 9

多方利益攸关方对话

社会发展以及土著社区、其他当地社区和靠森林为生的社区,包括森林土地保有权

主要群体提交的讨论文件

摘要

在讨论加强可持续森林管理,进而提高生活水平和减少贫困的方法时,社会 发展问题常常被严重忽略。加强社区内和社区间社会关系是提高经济效益和改善 可持续森林管理对环境影响的根本。建设能力、研究妇女和青年的权利、加强土 地保有权的安全,强化协会、联合会和网络的作用均是社会发展的关键内容。众 所周知,这方面需要制定具体措施,世界各地已有许多最佳做法。主要群体迫切 要求与各国政府和其他机构通力协作,确定并推广最佳做法,促进意义重大和具 有积极影响的社会发展,使之成为可持续森林管理的重要基础。

^{*} E/CN. 18/2011/1.



请回收 🐼

E/CN.18/2011/9/Add.1

目录

		页次
	可持续森林管理和社会发展	3
二.	建设能力	3
三.	妇女	4
四.	青年	4
五.	保有权	5
六.	协会、联合会和网络	5
七.	前面的道路	6

2 10-60163 (C)

一. 可持续森林管理和社会发展

- 1. 与普遍的可持续发展一样,可持续森林管理也具有经济、环境和社会层面的内容。
- 2. 在加强可持续森林管理的努力中,经济和环境问题受到特别关注。人们越来越理解土著人、社区和家庭林权持有人、管理人员和林业业主以及劳工的经济活动,这些群体内妇女和青年的经济活动也具有重要意义。森林优质管理工作队给环境带来的巨大价值是众所周知的。然而这项工作的社会层面及其对环境的影响却在很大程度上被人们忽略了。
- 3. 森林管理工作的社会层面关注的是家庭、社区和地区间关系的质量和内容,这是森林管理持续取得进展、获得和分配可持续管理森林经济效益扩大所带来益处的基础。这种基础的特点是社区内和社区间的凝聚力,正是这种凝聚力使他们能够在共同感兴趣的领域进行合作,管理冲突。它在社区和当地培养了共同的认同感和目的,这是改进可持续森林管理的巨大动力来源。
- 4. 这个基础的相对优势或弱点对社区推动持久改进管理做法,以及提高经济效益、维护生物多样性、适应和减少气候变化影响具有深远的影响。家庭和社区企业的经济活力以及良好的社会关系是可持续森林管理的先决条件。这些因素密切关联,它们的优势和弱点将决定它们相互加强或削弱的程度。
- 5. 这些原则适用于主要群体所代表的各部分:青年、妇女、劳工、以及社区、 土著和家庭森林所有者、管理员和权利人、科学界和环保组织。
- 6. 社会层面的发展涉及加强构成可持续森林管理的社会基础关系网。建设家庭、社区和土著人的能力,更有效地承担森林管理的任务,处理和销售森林产品和服务,既要有技能,又要有加强社会关系的能力。发展强大、明确和可执行的保有权和能切实发挥作用的协会是建设能力的两大中心内容。妇女和青年参与所有相关进程和机构并发挥作用是压倒一切的关切,适用于可持续森林管理的所有层面。

二. 建设能力

- 7. 代表家庭、社区、土著、工人的主要群体和协会为当前可持续森林管理和相 关经济活动产生的效益做出了不可估量的贡献。
- 8. 在各领域中着力建设能力,包括社区森林企业管理技能、市场准入、销售结构和相关网络、森林推广培训和教育计划。

10-60163 (C)

9. 建立和维护体面、安全和公平报酬的工作条件(根据国际劳工组织"体面工作议程"制定的各项原则),辅之以适当的技能发展计划,是所有社区可持续森林管理直接相关的另一个领域。

三. 妇女

- 10. 在许多情况下,妇女是森林的主要使用者。她们的全面参与对努力改善可持续森林管理,增加森林有关活动收益流向她们的社区至关重要。但在很多情况下,她们被剥夺了取得公平收入和担任领导职务的机会。
- 11. 虽然妇女是森林的主要使用者,但对她们使用和照管的森林却常常没有任何权利。她们被排斥在决策之外,没有改进工作质量所需的信息和资源,增加森林所产生的效益。在很多情况下,她们得不到公平的收入,无法担任领导职位。
- 12. 这种排斥是由若干因素造成的: 妇女的工作因其规模小而被严重低估或忽略了。
- 13. 各国政府和民间社会所有行为者必须承认妇女的工作、知识和特殊需要,让她们作为主要伙伴参与可持续的森林管理。

四. 青年

- 14. 青年积极参与并发挥作用,是开展长期可持续发展活动的重要内容。
- 15. 各国政府、机构和协会应想方设法让青年参与更高级别的工作。
- 16. 虽然促进青年参与的目标是提供学习机会,但其中所涉问题更多:我们需要了解那些能够活着看到越来越具有挑战性的二十一世纪后期的人们的看法。
- 17. 青年人不仅能提供独特的视角,而且还是理想主义和参与志愿活动的巨大热情来源,他们对社区和环境的责任感,都是社区和协会的宝贵资产,足以让他们明智地使用这些资源。这种能量可以以多种形式表现,有助于推动现有社区组织的工作,可以在青年主导的活动中具体地现出来。可持续发展教育领域中有特殊的机会,使年轻人可以为帮助改变价值观和生活方式做出贡献,从而实现更大程度地可持续性。
- 18. 几代人的建设性合作,是要建设一个更美好的未来。只提供机会让年青人参与是远远不够的,他们必须出席并积极参与。如果他们不参与,就应当了解他们的需要,推动他们参与。

10-60163 (C)

五. 保有权

- 19. 目前,保有权指的是使用森林表面或地下的一些或所有资源的权利。它涉及广泛的法律和习惯安排,从无条件的家庭或社区所有权到有限的社区使用少量资源的权利。这个范围涉及多种或少量资源及其使用,涵盖强势或弱势管理的权利和责任。
- 20. 保有权既限制又赋予当地民众以森林为生的权力,而且还反映出大众理解和重视以森林为生的家庭和社区管理森林作用的程度。
- 21. 所有权直接关系到一个家庭或社区对可持续森林管理的长期承诺。许多研究表明,在家庭和社区参与管理或共同管理森林或自然保护区地区,森林得到很好的保护。只有规定了明确和有保障的所有权和使用权,才能够发展和维持可持续管理森林资源的责任和重视。森林有保障的长期收入,对社会稳定性、减少土地纠纷、减轻对家庭和社区压力以及对家庭和社区生活干扰压力都具有重要影响。
- 22. 所有保有权安排,不论是广泛的还是有限的,对可持续森林管理的承诺随着保有权的明确度和可执行性而增加。
- 23. 保有权安排越得力,给家庭和社区以及整个社会带来的益处就越大。这种争论应成为严肃和紧急国际对话的主题,目的是确定明确和得力的保有权安排,使世界各地维持生计、生物多样性和适应及减轻气候变化影响取得具体成果。

六. 协会、联合会和网络

- 24. 工人、农民和小地主、妇女、青年和社区组织协会的自由是一项基本权利。
- 25. 协会提供一种手段,使其成员可以借以分享经验和知识,向各国政府提出共同立场,有能力与其它各方进行有效谈判。
- 26. 协会提供了一种途径,当地人民借此向政策制定者和地方决策者提供详细的传统和当地知识。
- 27. 协会还可以在社区和其他各级推动和开展有关可持续森林管理的活动,直接 促进改善生计,对执行这方面的国际承诺十分重要。
- 28. 协会对政府政策和方案在拟定和执行阶段发挥效力具有重要作用。在预算拮据的当今,这种贡献的潜在价值更为重要。
- 29. 协会有时批评政府。虽然没有人喜欢批评,特别是在二十一世纪初期挑战日 益激烈的情况下,这种批评可以质疑政府,促使政府改进和加强可持续的社会经 济发展政策。

10-60163 (C) 5

- 30. 协会还与政府机构合作成为合作伙伴,共同创造共享互惠的利益,这种益处远远超出预期风险和协作中的陷阱。
- 31. 各国政府应积极考虑发展协会,并努力与它们建立有效的伙伴关系。

七. 前面的道路

- 32. 本文讨论的具体问题,需要各国政府和民间社会协调一致,采取行动。虽然 需采取的行动大多已多次辩论过,但很少被采纳或实施。主要制约因素包括预算 拮据,体制性阻力以及因社区和民间社会差异而出现的政治风险。
- 33. 减贫取得重大和可持久的进展,努力改善生计,都需要高度重视可持续森林管理的社会层面。在国家和区域以及国际各级别上,森林和相关部门促进社会积极发展的例子有很多。我们建议列出正面典型,以制定建设能力最佳做法准则框架,并纳入妇女和青年,全力加强保有权,发展能发挥切实作用的协会、联合会和网络。

6 10-60163 (C)